



Ma région. Ma banque.

## Actifs

(en milliers de francs)	30.06.2023 CHF	31.12.2022 CHF
Liquidités	70 770	76 619
Créances sur les banques	5 008	4 502
Créances sur la clientèle	37 631	35 852
Créances hypothécaires	340 193	329 763
Immobilisations financières	4 382	5 190
Comptes de régularisation actifs	481	143
Participations	787	787
Immobilisations corporelles	563	652
Autres actifs	103	90
<b>Total des actifs</b>	<b>459 918</b>	<b>453 598</b>
Total des créances subordonnées	0	0



Ma région. Ma banque.

## Passifs

(en milliers de francs)	30.06.2023 CHF	31.12.2022 CHF
Engagements envers les banques	3 192	4 093
Engagements résultant des dépôts de la clientèle	338 005	335 801
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés	0	0
Obligations de caisse	27 654	28 010
Emprunts et prêts des centrales d'émission de lettres de gage	42 000	38 000
Comptes de régularisation passifs	1 118	794
Autres passifs	162	110
Provisions	4 159	4 222
Réserves pour risques bancaires généraux	14 719	14 219
Capital social	1 565	1 563
Réserve légale issue du capital	468	464
Réserve légale issue du bénéfice	26 131	25 306
Bénéfice reporté	4	5
Bénéfice (résultat de la période)	741	1 011
<b>Total des passifs</b>	<b>459 918</b>	<b>453 598</b>
Total des engagements subordonnés	0	0

## Opérations hors bilan

(en milliers de francs)	30.06.2023 CHF	31.12.2022 CHF
Engagements conditionnels	1 373	1 407
Engagements irrévocables	23 992	19 148
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	579	579



Ma région. Ma banque.

## Compte de résultat

Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire

(en milliers de francs)	30.06.2023 CHF	30.06.2022 CHF
<i>Résultat des opérations d'intérêts</i>		
Produits des intérêts et des escomptes	3 598	2 857
Produits des intérêts et des dividendes des opérations de négoce	0	0
Produits des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	8	9
Charges d'intérêts	-670	-429
Résultat brut des opérations d'intérêts	2 936	2 437
Variation des correctifs de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts	-65	4
Sous-total résultat net des opérations d'intérêts	<b>2 871</b>	<b>2 441</b>
<i>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</i>		
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placement	46	52
Produit des commissions sur les opérations de crédit	10	21
Produit des commissions sur les autres prestations de service	179	173
Charges de commissions	-19	-20
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service	<b>216</b>	<b>226</b>



Ma région. Ma banque.

## Compte de résultat

Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire

(en milliers de francs)	30.06.2023 CHF	30.06.2022 CHF
<i>Résultat des opérations de négoce et de l'option de la juste valeur</i>	<b>52</b>	<b>66</b>
<i>Autres résultats ordinaires</i>		
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	0	0
Produits des participations	78	121
Résultat des immeubles	0	0
Autres produits ordinaires	31	16
Autres charges ordinaires	-19	-31
Sous-total autres résultats ordinaires	<b>90</b>	<b>106</b>
<i>Charges d'exploitation</i>		
Charges de personnel	-851	-751
Autres charges d'exploitation	-896	-769
Sous-total charges d'exploitation	<b>-1 747</b>	<b>-1 520</b>



Ma région. Ma banque.

## Compte de résultat

Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire

(en milliers de francs)	30.06.2023 CHF	30.06.2022 CHF
Correctifs de valeur sur participations, amortissements sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	-127	-196
Variations des provisions et autres correctifs de valeur, et pertes	0	-1
<b>Résultat opérationnel</b>	<b>1 355</b>	<b>1 121</b>
Produits extraordinaires	3	37
Charges extraordinaires	0	0
Variations des réserves pour risques bancaires généraux	-500	-400
Impôts	-117	-106
<b>Bénéfice (résultat de la période)</b>	<b>741</b>	<b>653</b>